

Celebración DE LA Hispanidad 2007

EN LA Biblioteca
Pública DE
Newark

Exposición

Ecuador
EXPOCULTURA 2007
NEW JERSEY USA

10 de septiembre al
3 de noviembre

Ecuador Expocultura 2007: New Jersey pone de manifiesto la riqueza cultural, la diversidad y las vivencias de la comunidad ecuatoriana en Nueva Jersey a través de su historia, arte, música, literatura, medios de comunicación, líderes comunitarios y organizaciones cívicas, políticas y culturales. Esta exposición nos revela un tenaz retoño del Ecuador que ha echado raíces profundas y florece a pleno colorido en el Estado Jardín.

Galería del segundo piso

Jueves, 13 de septiembre • 6 pm
**Recepción de
Apertura**

Recepción de Apertura de la exposición y serie de programas culturales. María de Lourdes Vinuesa, Cónsul del Ecuador en New Jersey y Pennsylvania, será la oradora principal y se ofrecerá también una presentación audiovisual titulada *Imágenes del Ecuador*. Una tradicional banda de pueblo amenizará el evento.

Centennial Hall



Coro Nueva
Esperanza 2000.
Virgen de la Nube

Sábado, 15 de septiembre • 2 pm
Música y Baile

Música y Bailes Autóctonos de los Andes

Cuatro diversos grupos de música tradicional Andina se reúnen para ofrecer al público un variado recorrido musical por los Andes Ecuatorianos: **Inti-Raymi, Coro Nueva Esperanza 2000 Virgen de la Nube, Andinay, y Club Social, Cultural y Deportivo Bucay.**
Centennial Hall

Sábado, 22 de septiembre • 2 pm
Actividad para Niños

Volcanes: Taller de Arte para Niños

Ecuador forma parte del Círculo de Fuego del Pacífico, nombre que se le da a la cadena de volcanes que circunda este océano. El artista ecuatoriano, Darío Scholis, dirige un taller de arte en el cual 20 niños pintarán cada uno un volcán en una tela (canvas) de 16" por 20". Estas 20 piezas se uniran luego para elaborar un mural que se exhibirá en la



Darío
Scholis

Biblioteca de Newark durante la Celebración de la Hispanidad este año. Abierto a niños de 6 a 12 años. *Es necesario inscribirse con anterioridad — favor de llamar al 973-733-7772.*

Auditorio

Sábado, 29 de septiembre • 2 pm
Teatro

Cuestión de Vida o Muerte

Cuatro hermanos que viven en el exterior reciben alarmantes telegramas que les exhortan a regresar al Ecuador debido a una cuestión de vida o muerte. Ellos anticipan la muerte de la abuela y regresan esperando recibir su herencia... **Teatro Tocando Puertas** presenta una extraordinaria comedia que refleja, a través de la risa, las consecuencias negativas de la reforma agraria para los campesinos.

Auditorio

Jueves, 11 de octubre • 6 pm

Literatura

Una Noche de Poesía, Prosa y Música

Disfrute de una velada literaria con los escritores y poetas ecuatorianos Galo Vaca, José Saguy y Beto Otero, y de un concierto de guitarra cortesía de los Hermanos Herrera.

Auditorio

Sábado, 20 de octubre • 1:30 pm

**Instrumentos,
Música y Baile**

**Tres Aspectos de la
Tradición Musical Ecuatoriana**



Este extraordinario programa consta de tres segmentos individuales: una demostración de instrumentos autóctonos de las regiones andinas presentada por **Pepe Santana**, etnomusicólogo ecuatoriano; un concierto de música tradicional precolombina y mestiza a cargo del grupo **Inkhay**; y una demostración y taller de bailes folclóricos de los Andes ecuatorianos presentados por el grupo **Ayazamana**.

Centennial Hall

Sábado, 27 de octubre • 2 pm
Cine y Música

**"La Mitad del Mundo —
Proyecto QuitsaTo" y
Música Académica Ecuatoriana**

Alrededor de mil años atrás los antiguos habitantes de los Andes Equinocciales construyeron el VERDADERO MONUMENTO de la Mitad del Mundo en la cima del Monte Catequilla. Un concierto de música académica ecuatoriana provee el complemento perfecto a la presentación del documental "La Mitad del Mundo," el cual expone los resultados de importantes investigaciones arqueo-astronómicas realizadas por el Proyecto QuitsaTo con respecto al verdadero centro de la Tierra. *El documental se presenta en español con subtítulos en inglés.*

Auditorio

Todos los programas se presentan gratuitamente
y están abiertos al público en general.

Para mas información, llame al 973 733 7772
o visite nuestra página cibernética, www.npl.org.

The Newark Public Library, 5 Washington St., Newark, NJ 07102